

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

UNREVIEWED

جدول المحتويات

تقرير من مدققي الحسابات

بيان

أ

الميزانية العامة

ب

بيان الدخل

ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

د

بيان التدفقات النقدية

صفحة

١ - ٥

ايضاحات حول البيانات المالية

تقرير من مدققي الحسابات

ع ٢١٨/م

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك العربي
ص . ب ٩٥٠٥٤٥
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد قمنا بمطابقة البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة للبنك العربي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ مع البيانات الواردة من الفروع والمطابقة لسجلات هذه الفروع .

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير انه تم اعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة لاغراض هيئة الاوراق المالية . ولا تتطلب موافقة البنك المركزي عليها ، هذا ولم نراجع هذه البيانات المالية كما لم نقوم بتدقيقها ولذلك لا نبدي رأياً حولها
ان البيانات المالية المرحلية المرفقة متفقة مع سجلات البنك .

ديلويت آند توش

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٢١ تشرين الأول ٢٠٠٤

ديلويت آند
توش (الشرق الأوسط)

٣٠ أيلول ٢٠٠٤
(بالآلاف الدينار الأردني)

الموجودات

٢٠٩٥٠٤١٢
٣٤٣٣٦٣٠
٦٠٣٢٣٢
٩٦٠٢٦٤
٥٩٠٧١٣٩
١٦٧٨٢٣٣
٨٥٢٥١٨
٢١٨٨٨٧
١٥١٠٧٣
٢٥٠٩٢٤
١٤٦٨٥
١٦١٦٥٩٩٧
٥٣٣٢٣٢١

نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية للمتاجرة
تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
موجودات مالية متوفرة للبيع
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - صافي
استثمارات في شركات تابعة وحليفة
موجودات ثابتة - صافي
موجودات أخرى
موجودات ضريبية مؤجلة
مجموع الموجودات

تعهدات مقابل كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)

المطلوبات وحقوق المساهمين

٢٣١٧٤٢١
١٠٧٥٦٠٩٢
١٠٣٤٠٥٤
١٤٥٤٦
٧٧٥٤٣
٤٢٨٢٩
٣٨٧٢٤٢
١٤٦٢٩٧٢٧

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء
تأمينات نقدية
مبالغ مقترضة
مخصصات متنوعة
مخصص ضريبة الدخل
مطلوبات أخرى
مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين - بيان (ج)

١٧٦٠٠٠
٨٨٠٠٠
٢٢٥٠٠٠
٨٠٤٠٠٠
٧٦٠٠٣
٢٣٣٨٩
١٩٥٥٠
١٢٤٣٢٨
١٥٣٦٢٧٠
١٦١٦٥٩٩٧
٥٣٣٢٣٢١

رأس المال المدفوع
احتياطي قانوني
احتياطي اختياري
احتياطي عام
فروقات ترجمة عملات أجنبية
التغير المتراكم في القيمة العادلة
أرباح مدورة
أرباح الفترة الحالية - بيان (ب)
مجموع حقوق المساهمين
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)

رئيس مجلس الإدارة



المدير العام

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

(بالآلاف الدينار الأردني)

للسنة أشهر	لثلاثة أشهر	للتسعة أشهر
المنتهاية في	المنتهاية في	المنتهاية في
٣٠ حزيران	٣٠ أيلول	٣٠ أيلول
٢٠٠٤	٢٠٠٤	٢٠٠٤

٢٤٣ر٤٩٠	١٣٦ر٨٩٦	٣٨٠ر٣٨٦
١١٧ر٠٤٨	٦٥ر٤٣٢	١٨٢ر٤٨٠
١٢٦ر٤٤٢	٧١ر٤٦٤	١٩٧ر٩٠٦
٤٥ر٢١٧	٢٤ر٩٣٣	٧٠ر١٥٠
١٧١ر٦٥٩	٩٦ر٣٩٧	٢٦٨ر٠٥٦

الإيرادات :

فوائد دائنة

ينزل: فوائد مدينة

صافي فوائد

صافي عمولات

صافي فوائد وعمولات

٢٣ر٠٨٥	٧ر١١٢	٣٠ر١٩٧
٦ر١١٥	٢ر٢١١	٨ر٣٢٦
٢٩ر٦٥٠	١٠ر٥٧٧	٤٠ر٢٢٧
٥٨ر٨٥٠	١٩ر٩٠٠	٧٨ر٧٥٠
٢٣٠ر٥٠٩	١١٦ر٢٩٧	٣٤٦ر٨٠٦

الإيرادات من غير الفوائد والعمولات :

حصة البنك من توزيعات أرباح شركات تابعة وحليفة

أرباح موجودات وأدوات مالية

إيرادات تشغيلية أخرى

مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات

صافي الإيرادات التشغيلية

٧٢ر٥٢٠	٤٠ر٥٥٢	١١٣ر٠٧٢
٣٨ر٠٣١	٢٣ر٣٩٤	٦١ر٤٢٥
٨ر٠٤٩	٤ر٥٢٣	١٢ر٥٧٢
٤ر٨٧٨	٣ر٢٩٢	٨ر١٧٠
٩٦٠	٧٤	١ر٠٣٤
١٢٤ر٤٣٨	٧١ر٨٣٥	١٩٦ر٢٧٣
١٠٦ر٠٧١	٤٤ر٤٦٢	١٥٠ر٥٣٣
(١٧٤٢)	٢ر٨٢٦	١ر٠٨٤
١٠٤ر٣٢٩	٤٧ر٢٨٨	١٥١ر٦١٧
٢٠ر٢٢٢	٧ر٠٦٧	٢٧ر٢٨٩
٨٤ر١٠٧	٤٠ر٢٢١	١٢٤ر٣٢٨

المصروفات :

نفقات الموظفين

مصاريف تشغيلية أخرى

استهلاكات وإطفاءات

مخصص تسهيلات ائتمانية

ديون معدومة

مجموع المصروفات التشغيلية

صافي دخل التشغيل

إيرادات (مصاريف) غير تشغيلية

صافي الدخل قبل الضريبة

ينزل: ضريبة الدخل

صافي الدخل بعد الضريبة

رئيس مجلس الإدارة



المدير العام

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

(بالآلاف الدراهم الأردنية)									
مجموع حقوق المساهمين	صافي دخل أرباح مقترح توزيعها	الفترة	أرباح مدورة	الحدالة	في القيمة	فروقات			
						التغير المتراكم	ترجمة	احتياطي عام	احتياطي اختياري
١٤٣٣,٥٢٦	٣٥,٢٠٠	-	١٩,٥٥٠	٣,٥٣٧	٨٢,٢٣٩	٨٠٤,٠٠٠	٣١٣,٠٠٠	٨٨,٠٠٠	٨٨,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣٥,٢٠٠)	(٣٥,٢٠٠)	-	-	-	-	(٨٨,٠٠٠)	-	-	-
(٦,٢٣٦)	-	-	-	-	(٦,٢٣٦)	-	-	-	-
١٩,٨٥٢	-	-	-	١٩,٨٥٢	-	-	-	-	-
١,٢٣٦,٢٧٠	١٢٤,٣٢٨	١٩,٥٥٠	٢٣,٣٨٩	٧٦,٠٠٣	٨٠٤,٠٠٠	٢٢٥,٠٠٠	٨٨,٠٠٠	٨٨,٠٠٠	١٧٦,٠٠٠

الرصيد في بداية الفترة
زيادة رأس المال
الإرباح الموزعة
فروقات ترجمة صلات أجنبية
التغير المتراكم في القيمة العادلة
الرصيد في نهاية الفترة

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

للتسعة أشهر المنتهية
في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤
بالآلاف الدنانير الاردنية

١٥١٦١٧
١٢٥٧٢
٨١٧٠
١٠٣٤
(٣٣٥٦)
١٧٠٣٧

التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
صافي الدخل قبل الضريبة
تعديلات :
استهلاكات واطفاءات
مخصص تسهيلات ائتمانية
ديون معدومة
(ارباح) بيع موجودات ثابتة
المجموع

(١٩٥١٨)
(٤٠٢٨٩٣)
(٣١٧٧٤٨)
(٢٥٧٩٩)
٦٨٤٢٩
١٨٤٠٥٠
٣٤٣٨٣
٨٦٤٧٨
(٢٢٢٥٨١)
(٢٧١٣٢)
(٢٤٩٧١٣)

التغير في الموجودات والمطلوبات :
(الزيادة) في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة
(الزيادة) في الموجودات الاخرى
الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال مدة
تزيد عن ثلاثة أشهر
الزيادة في ودائع العملاء
الزيادة في تأمينات نقدية
الزيادة في مطلوبات أخرى
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل قبل الضريبة
ضريبة الدخل المدفوعة
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

(١٧٧٢٣٧)
(٧٩٢٥٥)
(١٧٢٦٥)
(١٥٥٢٥)
(٢٨٩٢٨٢)

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(شراء) استثمارات في شركات تابعة وحليفة
(شراء) موجودات ثابتة
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار

١٤٣٣٨
(٣٥٢٠٠)
(٢٠٨٦٢)
(٦٢٣٦)
(٥٦٦٠٩٣)
٣٩٠٠٢٠٨
٣٣٣٤١١٥

التدفق النقدي من عمليات التمويل :
الزيادة في أموال مقترضة
ارباح موزعة على المساهمين
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
فروقات ترجمة عملات أجنبية
صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
النقد وما في حكمه في بداية الفترة
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة